

Edouard Malingue Gallery

馬 凌 畫 廊

香港中環德輔道中33號6樓

上海市徐匯區龍騰大道
2879號 2202單元

≡ edouardmalingue.com

馬凌畫廊ROH Projects群展

開幕日期

2017年2月24日, 下午6時至8時

展覽日期

2017年2月24日至3月17日

ROH Projects

印尼雅加達 Equity Tower 40E

洛朗·格拉索

紐利·庫祖詹

法比安·梅洛

袁遠

王之博

聯絡方式

+852 2810 0317

mail@edouardmalingue.com

傳媒查詢

Jennifer Caroline Ellis

Jennifer@edouardmalingue.com

+852 2810 0319

其他查詢

江馨玲

Lorraine@edouardmalingue.com

+852 2810 0318

馬凌畫廊很榮幸在雅加達ROH Projects上帶來一場藝術家群展。為本次項目我們挑選了一系列作品，希望以此促成亞洲和國際藝術家，以及運用不同媒介創作的藝術家之間的對話。屆時我們將會展出洛朗·格拉索（法國，1972），紐利·庫祖詹（土耳其，1971），法比安·梅洛（法國，1981），袁遠（中國，1973）和王之博（中國，1981）的作品。ROH Projects成立於2012年旨在發展印度尼西亞和泛亞太地區的藝術家們更深層次的對話，本次展覽是馬凌畫廊與ROH Projects的一次合作項目，作為後續，雅加達ROH Projects藝術家的交換展覽將於2017年9月在香港馬凌畫廊舉行。

洛朗·格拉索是一位概念藝術家，他致力於運用不同媒介把觀眾帶入一個不可能的與現實的，知識與信仰的思想領域。格拉索模糊了觀眾對於過去，現在和未來的概念。他的作品《研究過去》系列結合了中世紀的繪畫技巧和看似同一時期的場景，引出了不可能的或是說科學無法解釋的元素。《Psychokinesis》描繪了一塊在空中懸停的岩石，這一幕可以追溯到他的同名影片，作品強調了過去和現在的雙重性。《Anechoic Wall》(2016)，金色的書頁在不同的維度翻開，表達了格拉索的感官感受和他對崇高的贊美。格拉索的作品被展出於馬塞諸塞當代藝術館（2017）；蓬皮杜中心梅斯分館（2016）；巴黎Etrillard基金會（2016）；巴黎國立網球現代美術館（2012）。2016年格拉索為作品《Solar Wind》揭幕，這是一個被放置在巴黎13區的重要永久裝置。

紐利·庫祖詹是重要的土耳其畫家，他創造了關於城市化大都市的畫作。庫祖詹聚焦於大都市景觀的全球化語匯，透過層層顏料探索大城市所具有的特點和同質化。本次展出的作品是《Base Source》(2016)和《The Facade》(2015),描繪了兩種截然不同的通往都市生活的途徑。前者乾淨，透明的色調看上去很樂觀，白色的塊狀物穿透乾淨的天空。相反，《The Facade》(2015)用相同的藍色引發更深刻的反思，擁抱現代都市生活中系統化的混沌。庫祖詹參加過多次國際性群展，舉辦了多次個展，作品在很多國際收藏如伊斯坦布爾Pera美術館中展出，同時也被伊斯坦布爾現代美術館的永久收藏。

法比安·梅洛的創作多為錯綜複雜的墨水畫或水彩畫，將自己的個人故事以自畫像的形式展現在觀眾眼前。這次展出的是他近期的四幅作品。《Traverser l'existence sans leur montrer qu'on a sans cesse peur pour eux》(2016)中，梅洛的孩子們作為主角出現，作品表現出為人父母的恐懼、職責、信任和奉獻。《étreinte par les mots, les livres la littérature pour traverser la nuit》(2016)和《A Boxer Tree》(2016)都描繪了單個的形象。前者更接近真實，側身的梅洛脖子上掛著一串書本。《A Boxer Tree》中，我們將同時展出手稿和最後完成的作品，兩者的一致性可以讓觀眾對藝術家的創作有更深的瞭解。梅洛的作品曾在紐約Drawing Centre (2015); 布里斯班昆士蘭大學美術館 (2014); 巴黎蓬皮杜藝術中心 (2013); 法國La Rochdale美術館 (2013)展出。他的作品被一些私人 and 公共機構收藏，包括了巴黎蓬皮杜藝術中心和巴黎Daniel and Florence Guerlain 基金會。

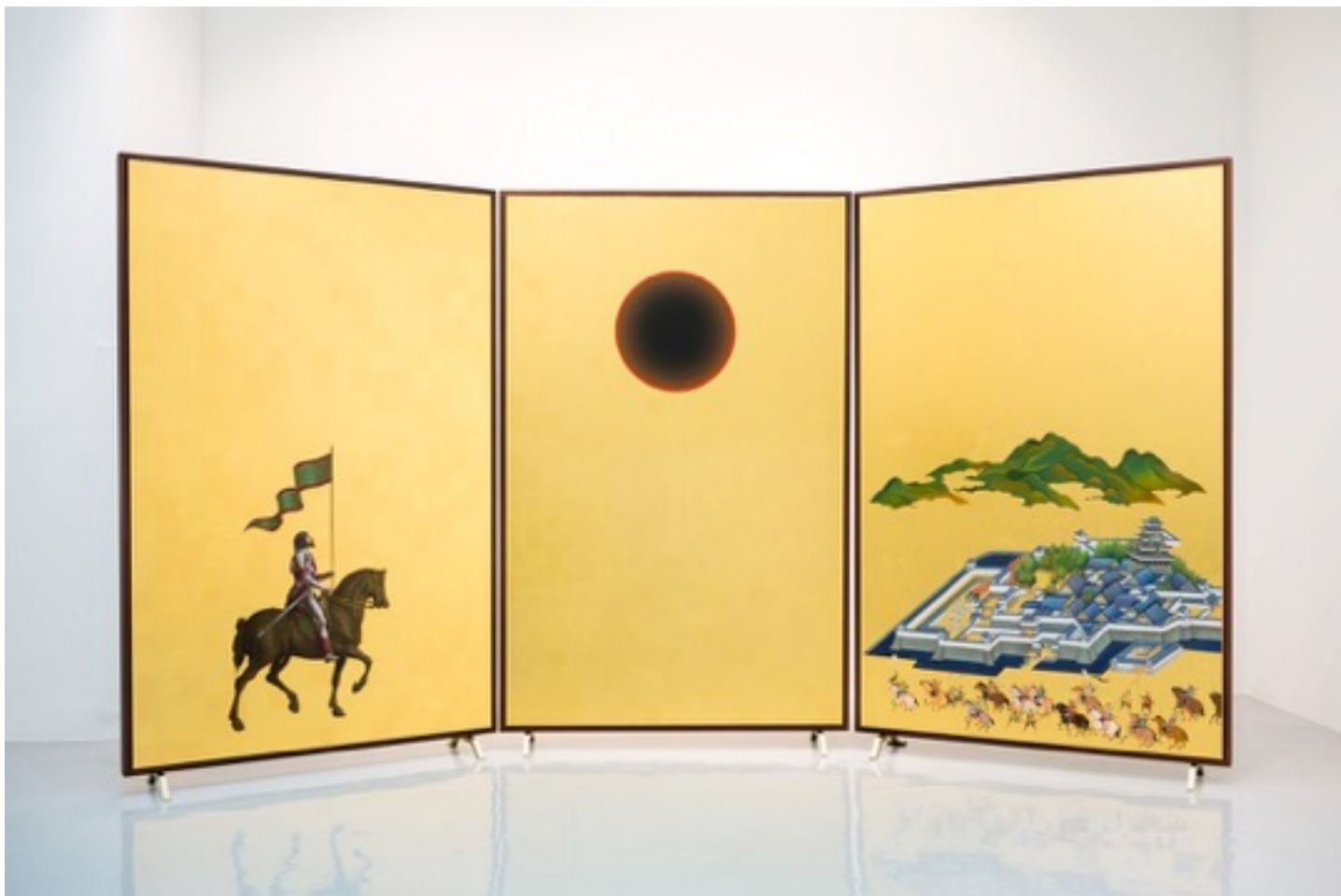
袁遠是知名的中國畫家，他把畫布當做是一種對人性和逝去時間的探究。袁遠的繪畫主題多見建築物的室內空間。他的畫具有很高的結構性和秩序性，但建築物的幾何細節又給作品增添了神秘元素。對細節的不可思議的操控，充滿他畫作的每一個的部分，特別是在作品《懺悔室》(2011)中所看到的馬賽克和瓷磚圖案。袁遠的作品曾在巴黎，香港，新加坡，上海。橫濱，台灣等地所展出。他的作品也被許多機構收藏，包括悉尼白兔基金會，維也納Pomeranz收藏。

王之博是知名的中國畫家，她的畫作超越了傳統主義，充滿好奇心又富有挑戰精神。在作品《騙局》(2015)中，她運用精心安排的擺放方式和錯亂的比例，擾亂了一個經典的水果主題的靜物畫，在水果的輪廓中隱藏了身體的造型。作品《襠襖》(2016)中，她進一步運用了擬人的手法，四個隱藏的頭顱被放置在桌上，桌子底下隱蔽在桌布里有三個身體形狀的梨子。王之博的作品在世界各地都有過展出，包括了重慶藝術博物館（2015）；悉尼Penrith Regional畫廊（2014）；台北當代藝術館（2013）；北京當日美術館（2008）。

///

ROH Projects於2012年成立，旨在於印度尼西亞和泛亞太地區的藝術家們更深層次的對話。它專注於為新晉藝術家提供一個另類的平台，同時協助較成熟的藝術家發展。ROH Projects曾與多位國際藝術家合作，並參與亞洲各個藝博會。

馬凌畫廊於2010年成立，旨在促進亞洲與國際當代藝術家之間的批判性對話。這些新晉與知名藝術家結合了美學理念與概念性創新，在錄像、裝置、繪畫和聲音藝術等領域不斷突破。2016年畫廊在上海西岸成立第二個空間，為藝術家創建了一個更寬廣的交流溝通平台。除了豐富多樣的個展，畫廊亦突破界限，不遺餘力地與國際策展人合作，促進藝術交流及策劃公共藝術項目。



洛朗·格拉索,《研究過去》

油彩, 金葉, 木面板

206 x 30 x 5 公分, 三聯畫



紐利·庫祖詹,《The Façade》, 2015
塑膠彩 畫布
190 x 175 公分



法比安·梅洛, 《Traverser l'existence sans leur montrer qu'on a sans cesse peur pour eux》, 2016

墨水紙本
42 x 58 公分



袁遠,《懺悔室》,2011
油彩 畫布
195 x 112 公分



王之博,《襪襪》,2016
油彩 畫布
210 x 170 公分